

- DE** Anleitung für Austausch
Parameterstecker MGK-2
- GB** Replacement instructions
Boiler coding cards MGK-2
- ES** Instrucciones de sustitución
Clavija de parámetros MGK-2
- PL** Instrukcja wymiany wtyczki
parametrowej MGK-2
- IT** Istruzioni per sostituzione
scheda parametri MGK-2
- RU** Инструкция по замене
параметрического штекера MGK-2
- GR** Οδηγίες για την αλλαγή του
φίς παραμέτρων MGK-2
- SK** Návod na výmenu
Dátový konektor MGK-2
- CZ** Návod na výměnu
Parametrovací konektor MGK-2

DE



Durch den Betriebsschalter EIN/AUS am Gerät erfolgt keine Netztrennung!
Gefahr durch elektrische Spannung an elektrischen Bauteilen. Greifen Sie niemals an elektrische Bauteile und Kontakte, wenn das Gerät nicht vom Netz getrennt ist. Es besteht Lebensgefahr!
Arbeiten an elektrischen Bauteilen dürfen nur von einem zugelassenen Fachmann durchgeführt werden.

GB



The unit is not isolated from the mains by the ON/OFF switch on the unit!
Danger through 'live' electrical components. Never touch electrical components and contacts if the unit is not isolated from the mains supply. Mortal danger!
Only qualified persons are permitted to work on electrical components.

ES



El interruptor principal ON/OFF no desconecta el aparato de la red eléctrica.
Peligro por componentes eléctricos bajo tensión. No toque nunca los componentes y contactos eléctricos si el aparato no está desconectado de la red. Existe peligro de muerte.
Los trabajos en componentes eléctricos deben ser realizados solamente por personal especializado y cualificado.

PL



Użycie wyłącznika głównego WŁ/AUS na urządzeniu nie powoduje odłączenia od sieci zasilającej!
Niebezpieczeństwo spowodowane elektrycznym napięciem występującym na elektrycznych elementach konstrukcyjnych. Nie wolno nigdy dotykać elektrycznych elementów konstrukcyjnych i zestyków, jeżeli urządzenie nie jest odłączone od sieci. Istnieje zagrożenie życia!
Prace na elektrycznych elementach konstrukcyjnych mogą wykonywać tylko dopuszczeni i wykwalifikowani pracownicy.

IT



L'interruttore di esercizio ON/OFF che si trova sull'apparecchio non effettua la sconnessione!
Pericolo a causa della tensione elettrica sui componenti elettrici. Non toccare mai componenti e contatti elettrici se l'apparecchio non è sconnesso dalla rete.
Pericolo di morte!
I lavori sulle parti elettriche devono essere eseguiti soltanto da parte di personale specializzato autorizzato.

RU



Выключатель ВКЛ./ВЫКЛ. на устройстве нет сетевого расцепителя т.е. не отключает его от сети.
Опасность поражения электрическим током на электрических частях оборудования! Запрещается касаться электрооборудования и контактов, если устройство не отключен от сети. Опасность для жизни!
Работы на электрооборудовании разрешается производить только специалисту, имеющему соответствующий допуск.

GR



230V~/50Hz

Μέσω του διακόπτη λειτουργίας ON/OFF στη συσκευή δεν πραγματοποιείται αποσύνδεση από το ηλεκτρικό δίκτυο!

Κίνδυνος από ηλεκτρική τάση σε ηλεκτρικά μέρη. Ποτέ μην αγγίζετε ηλεκτρικά μέρη και επαφές, όταν η συσκευή δεν είναι αποσυνδεδεμένη από το ηλεκτρικό δίκτυο. Κίνδυνος θανάτου!

Η εκτέλεση εργασιών σε ηλεκτρικά μέρη επιτρέπεται αποκλειστικά και μόνο σε εξουσιοδοτημένο ειδικό.

SK



230V~/50Hz

Hlavným vypínačom sa zariadenie nedá odpojiť od elektrickej siete!

Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom pri dotyku elektrických častí zariadenia. Ak zariadenie nie je odpojené od siete, nemanipulujte s elektrickými časťami a kontaktmi! Hrozí nebezpečenstvo ohrozenia života!

Práce na elektrických konštrukčných častiach môže vykonávať iba odborník s príslušným oprávnením.

CZ

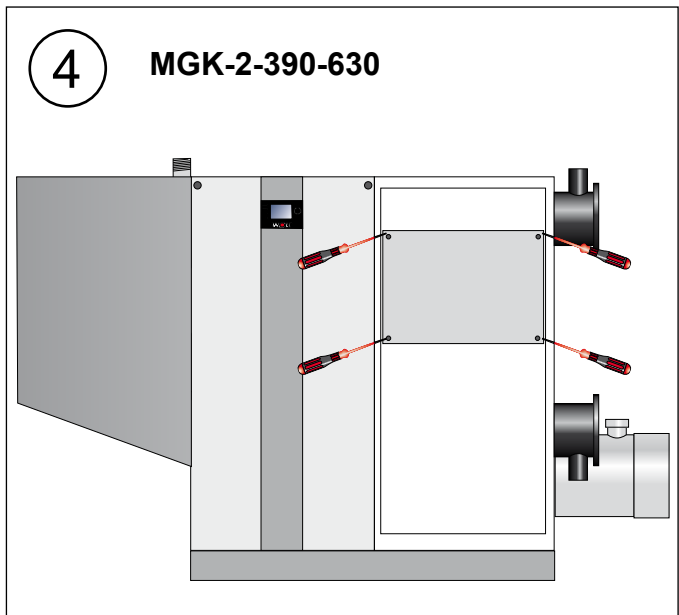
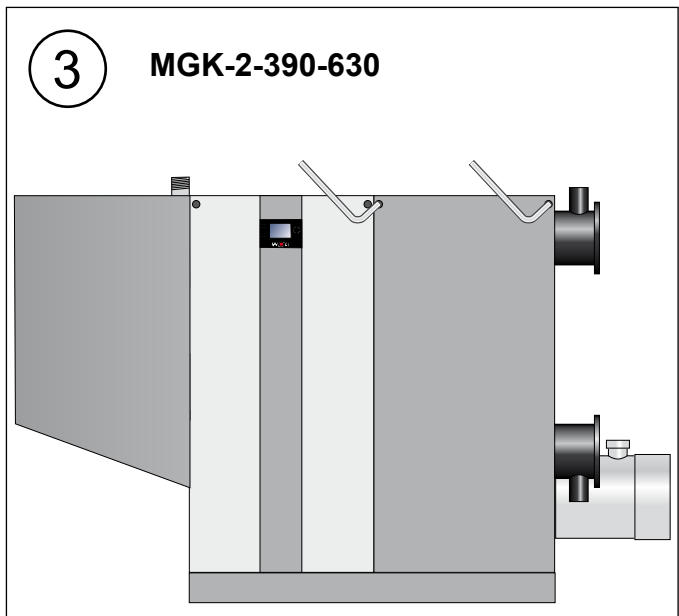
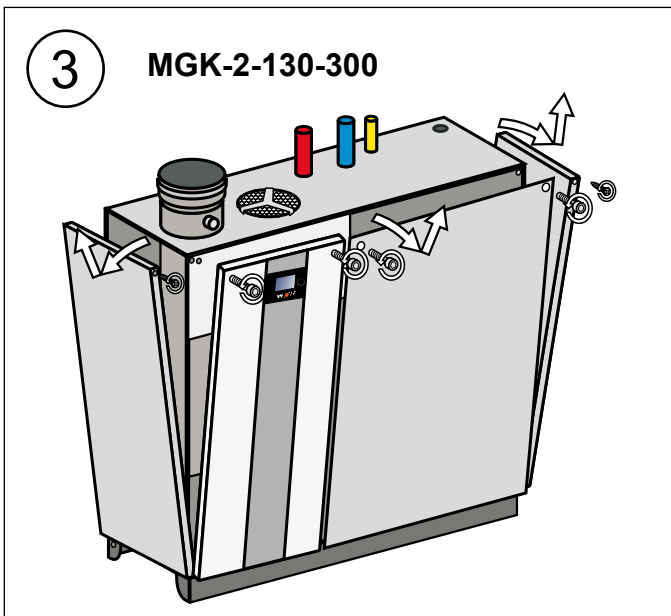
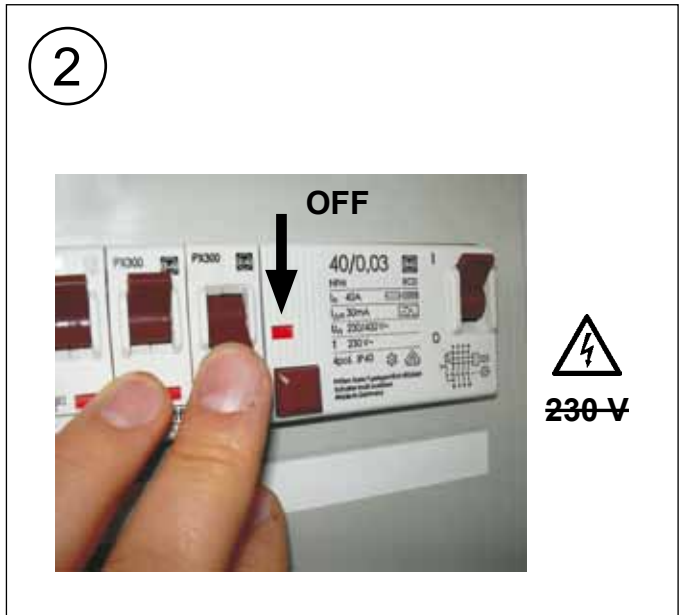
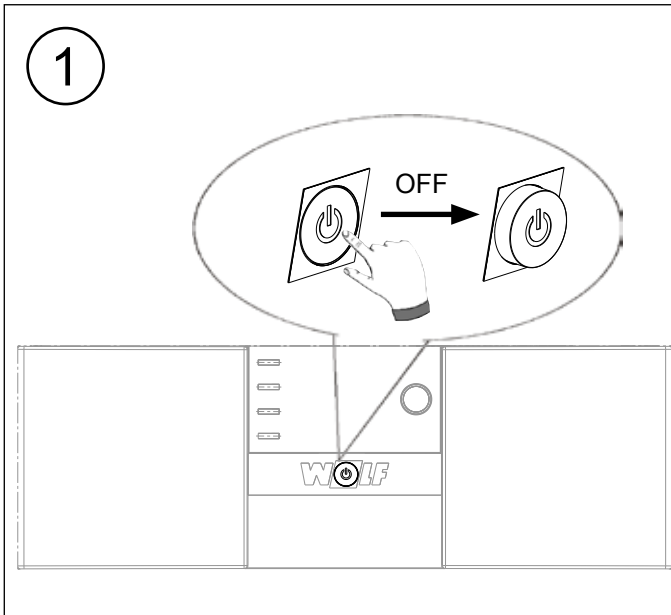


230V~/50Hz

Hlavním vypínačem ZAP/VYP přístroj nelze odpojit od elektrické sítě!

Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým napětím na elektrických konstrukčních dílech. Nikdy se nedotýkejte elektrických částí a kontaktů, když zařízení není odpojeno od elektrické sítě. Hrozí nebezpečí ohrožení života!

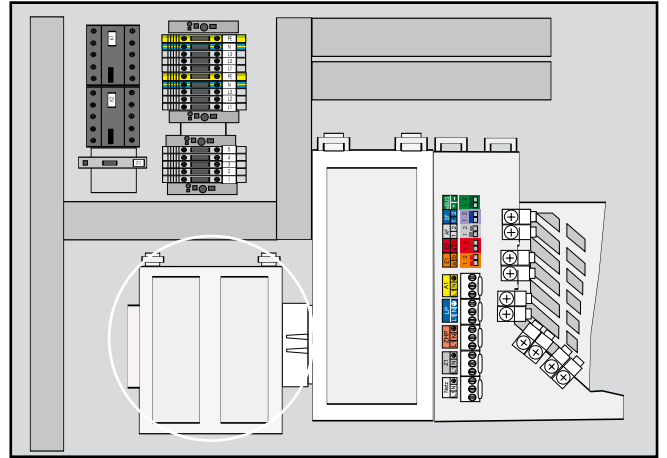
Práce na elektrických konstrukčních dílech smí provádět pouze oprávněná osoba.



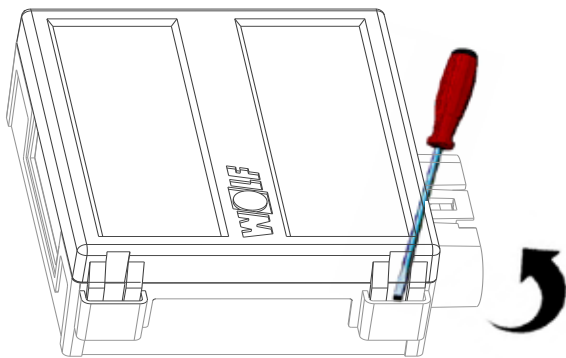
5 MGK-2-130-300



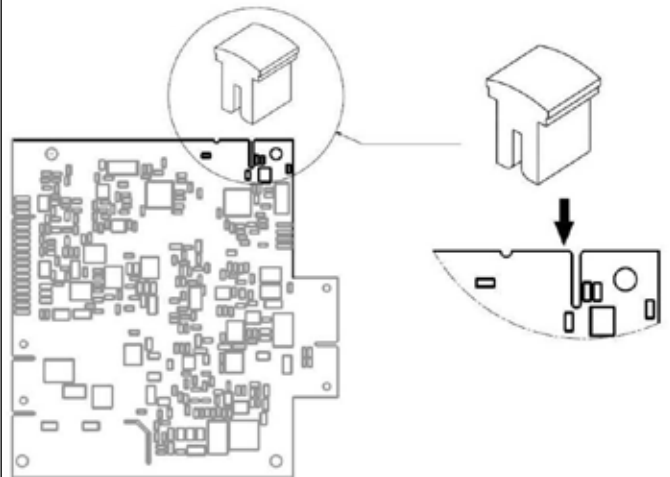
5 MGK-2-390-630



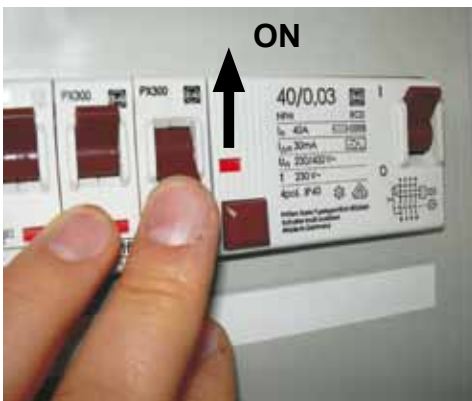
6



7

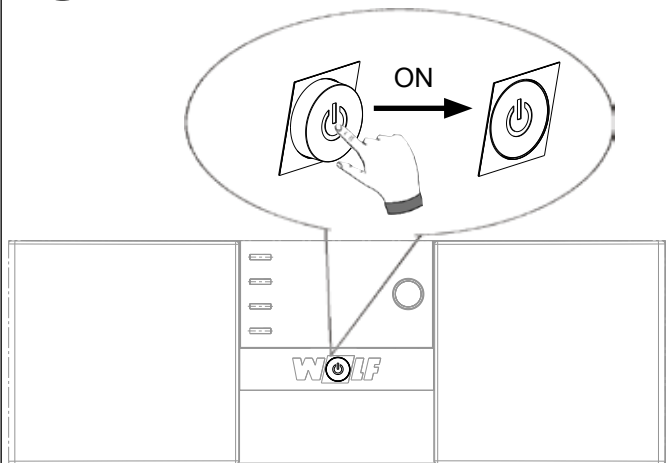


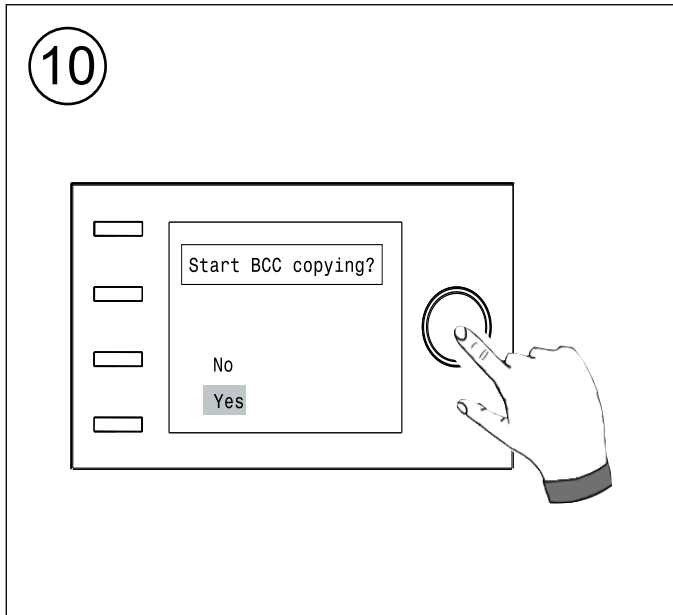
8



230 V

9





11 MGK-2-130-300

WOLF 15
Wolf GmbH Mannheim
CE-0085CN0326
8778666666

↑ Herstellnummer ↓ Typ
Gas-Brennwert-Heizgerät MGK-2-210

Bestimmungsland		Kategorie
DE, AT,CH		H2ELL3P, H2H3P, I2H1

Eingestellt auf 2E/2H - G20 - 20 mba

Art	82P, 83P, C3b, C4b, C5b, C6b, C8, C9b
-----	---------------------------------------

Wärmebelastungsbereich
Heizen Q = 35 - 200 kW
Warmwasser Q = 35 - 200 kW

Leistungsbereich
Heizen 50/30°C P = 37 - 208 kW
Heizen 80/60°C P = 34 - 194 kW

Max. Vortauftemperatur 90 °C
Max. Betriebsdruck Heizkreis PMS = 6 bar

Wasserinhalt Heizwärmetauscher 16 l

Netzanschluss	230 V - 50 Hz
El. Leistungsaufnahme	44 - 291 W
Schutzart	IP20
NOx Klasse	5
Abgaswertegruppe	G52

Der Kessel darf nur in einem Raum installiert werden, der die maßgeblichen Belüftungsanforderungen erfüllt. Lesen Sie die Montage- bzw. Betriebsanleitung, bevor Sie den Kessel installieren bzw. in Betrieb nehmen.

BCC Kennung 4937

DE, AT, CH

8610430 8752243877866666 09/11

11 MGK-2-390-630

